

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 5 (1931)  
**Heft:** 3  
  
**Rubrik:** Bevölkerung

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 1. BEVÖLKERUNG.

### Entwicklung der Wohnbevölkerung.

1 Monat — Geschlecht — Heimat	Anfangs- bestand	Geburten- über- schuß	Wande- rungs- gewinn oder -Verlust	Gesamt- zu- oder Abnahme	Endbestand			Mittlere Wohn- bevölke- rung
					Über- haupt	Dav. Ausländer		
						absolut	o/o	
Juli .....	112 234	43	+ 105	+ 148	112 382	6 411	5,7	112 310
August .....	112 382	36	+ 15	+ 51	112 433	6 358	5,7	112 410
September .....	112 433	17	+ 259	+ 276	112 709	6 509	5,8	112 570
Männlich .....	50 790	54	+ 215	+ 269	51 059	2 674	5,2	50 910
Weiblich .....	61 444	42	+ 164	+ 206	61 650	3 835	6,2	61 520
Schweizer .....	105 745	97	+ 309	+ 455 <sup>1)</sup>	106 200	.	.	106 010
Ausländer .....	6 489	— 1	+ 70	+ 20 <sup>1)</sup>	6 509	6 509	.	6 420
3.Viertelj. 1931	112 234	96	+ 379	+ 475	112 709	6 509	5,8	112 430
3.Viertelj. 1930	110 544	148	+ 35	+ 183	110 727	6 475	5,8	110 600

<sup>1)</sup> Einschließlich Veränderung infolge Eheschließung und Einbürgerung.

### Eheschließungen, Geburten und Todesfälle.

2 Monat — Heimat	Absolute Zahlen					Auf je 1000 Einwohner pro Jahr				Im 1. Le- bensjahr Gestorb. a. je 100 Lebend- geborene
	Ehe- schlies- sungen	Lebendgeborene		Gestorbene <sup>1)</sup>		Ehe- schlies- sungen	Lebend- ge- borene	Ge- storbene	Gebur- tenüber- schuß	
		über- haupt	außer- ehelich	über- haupt	im 1. Le- bensjahr					
Juli .....	70	119	7	76	4	7,5	12,7	8,1	4,6	3,4
August .....	69	117	6	81	7	7,4	12,5	8,6	3,9	6,0
September ....	68	103	8	86	—	7,2	11,0	9,2	1,8	—
Schweizer .....	376	328	18	231	10	.	12,4	8,7	3,7	3,0
Ausländer .....	38	11	3	12	1	.	6,9	7,5	— 0,6	9,1
3. Viertelj. 1931	207	339	21	243	11	7,4	12,1	8,7	3,4	3,2
3. Viertelj. 1930	211	405	30	257	13	7,6	14,6	9,3	5,3	3,2
Ehescheidungen: 3. Vierteljahr 1931: 26; 3. Vierteljahr 1930: 14. Totgeburten: 3. „ „ 14; 3. „ „ 8.										

<sup>1)</sup> Ohne Totgeborene.

Todesursachen.

3	Todesursache	Altersjahre				Geschlecht		Todesfälle überhaupt 3. Vierteljahr	
	Geschlecht	Un- ter 1	1 bis 14	15 bis 59	60 und mehr	Männ- lich	Weib- lich	1931	1930
	Sterbeort								
Todesursache.									
1.	Angeborene Lebensschwäche ..	4	.	.	.	3	1	4	7
2.	Altersschwäche .....	.	.	.	4	3	1	4	5
3.	Selbstmord .....	.	—	8	1	7	2	9	7
4.	Unfall .....	—	2	9	5	9	7	16	13
5.	Masern und Röteln .....	—	1	—	—	—	1	1	1
6.	Scharlach .....	—	—	—	—	—	—	—	—
7.	Pocken .....	—	—	—	—	—	—	—	—
8.	Typhus abdominalis .....	—	—	—	—	—	—	—	—
9.	Grippe (Influenza) .....	1	—	—	—	—	1	1	—
10.	Keuchhusten .....	—	—	—	—	—	—	—	1
11.	Diphtherie .....	—	—	—	—	—	—	—	4
12.	Kindbettfieber .....	.	—	2	—	.	2	2	1
13.	Tuberkulose der Lungen .....	—	—	17	2	6	13	19	26
14.	Tuberkulose anderer Organe ..	—	1	5	—	3	3	6	10
15.	Säuglings-Magendarmstörungen	1	.	.	.	1	—	1	—
16.	Übr. Krankh. d. Verdauungsorg.	—	1	3	—	1	3	4	10
17.	Lungenentzündung .....	—	—	2	6	4	4	8	9
18.	Übr. Krankh. d. Atmungsorgane	—	—	—	4	2	2	4	5
19.	Herzkrankheiten .....	—	—	11	21	11	21	32	30
20.	Arterienverkalkung .....	—	—	5	45	25	25	50	34
21.	Krankheiten d. Nervensystems.	—	2	6	3	7	4	11	15
22.	Krankh. d. Harn- u. Geschl.-Org.	—	—	4	4	4	4	8	17
23.	Krebs .....	—	—	9	17	10	16	26	26
24.	Andere bösartige Geschwülste .	—	—	3	4	3	4	7	3
25.	Andere Todesursachen .....	5	1	12	12	16	14	30	33
Geschlecht.									
	Männlich .....	9	4	49	53	115	.	115	126
	Weiblich .....	2	4	47	75	.	128	128	131
Sterbeort.									
	In Spitälern und Anstalten .....	7	6	46	48	50	57	107	130
	Auf öffentlichem Terrain .....	—	—	12	1	11	2	13	8
	In Privatwohnungen .....	4	2	38	79	54	69	123	119
	3. Vierteljahr 1931	11	8	96	128	115	128	243	.
	3. Vierteljahr 1930	13	14	108	122	126	131	.	257

### Zuzug und Wegzug.

4 Monat Geschlecht — Heimat Herkunftsort bzw. Ziel	Zugezogene				Weggezogene				Mehrzu- zug oder Mehrwegzug	
	Familien		Einzel- per- sonen	Per- sonen zu- sammen	Familien		Einzel- per- sonen	Per- sonen zusam- men <sup>1)</sup>	Fami- lien	Perso- nen <sup>2)</sup>
	Zahl	Per- sonen			Zahl	Per- sonen				
Monat.										
Juli .....	68	200	717	917	48	140	641	781	+ 20	+ 105
August .....	60	182	589	771	48	159	568	727	+ 12	+ 15
September .....	63	207	940	1147	53	156	698	854	+ 10	+ 259
Geschlecht.										
Männlich .....	.	298	931	1229	.	231	744	975	.	+ 215
Weiblich .....	.	291	1315	1606	.	224	1163	1387	.	+ 164
Heimat.										
Stadt Bern ....	5	12	43	55	4	8	32	40	+ 1	+ 13
Übriger Kt. Bern	99	322	1168	1490	80	248	1014	1262	+ 19	+ 178
Übrige Schweiz .	69	208	725	933	47	147	637	784	+ 22	+ 118
Ausland .....	18	47	310	357	18	52	224	276	—	+ 70
Herkunftsort bzw. Wanderungsziel.										
Vor- orte										
Bolligen ...	13	47	27	74	4	13	25	38	+ 9	+ 34
Bremgarten	1	4	6	10	3	11	8	19	— 2	— 10
Kirchlindach	—	—	3	3	1	4	3	7	— 1	— 4
Köniz .....	13	47	46	93	20	72	48	120	— 7	— 32
Muri .....	3	7	14	21	3	8	15	23	—	— 3
Wohlen ...	1	2	4	6	—	—	9	9	+ 1	— 3
Zollikofen .	1	2	10	12	1	2	5	7	—	+ 5
Übriger Kt. Bern	47	150	772	922	28	91	608	699	+ 19	+ 195
Übrige Schweiz .	90	269	1065	1334	70	207	989	1196	+ 20	+ 90
Ausland .....	22	61	299	360	19	47	190	237	+ 3	+ 114
Unbekannt .....	—	—	—	—	—	—	7	7	—	— 7
3. Viertelj. 1931	191	589	2246	2835	149	455	1907	2362	+ 42	+ 379
3. Viertelj. 1930	172	533	2064	2597	168	498	1910	2408	+ 4	+ 188

<sup>1)</sup> Ohne Wegzugszuschlag. <sup>2)</sup> Einschließlich Wegzugszuschlag.

### Einbürgerungen.

5 Bisherige Heimat	Über- haupt	Männ- lich	Weib- lich
Kanton Bern .....	7	4	3
Übrige Schweiz ....	4	3	1
Ausland .....	47	23	24
(Dav. w. eingebürg.)	(—)	(—)	(—)
3. Vierteljahr 1931	58	30	28
3. Vierteljahr 1930	33	19	14

### Überseeische Auswanderung <sup>1)</sup>.

6 Familienzugehörigkeit Geschlecht	Über- haupt	Juli	Aug.	Sept.
Familien {Zahl ....	1	1	—	—
{Personen .	2	2	—	—
Einzelpersonen ....	2	1	—	1
Männlich .....	2	1	—	1
Weiblich .....	2	2	—	—
3. Vierteljahr 1931	4	3	—	1
3. Vierteljahr 1930	14	2	2	10

<sup>1)</sup> Nach Angaben des Eidg. Auswanderungsamtes.